

09/911,272 12-09-05 DAG

DT-3989
(Control No. 313,464)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

PATENTEE: Torsten Gogolla, et al.
PATENT NO.: 6,950,639
ISSUED: September 27, 2005
EXAMINER: Benny Quoc Tien Group: 2642

Attn: Petitions
Commissioner of Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

12/13/2005 DTESSEM1 00000116 010035 6950639

01 FC:1462 270.00 DA 130.00 OP **PETITION UNDER 37 C.F.R. § 1.183**

Sir:

It is respectfully requested that the requirements of 37 C.F.R. § 3.81 be waived, and a Certificate of Correction naming both assignees of the above-referenced patent be issued.

The above-referenced patent has been assigned to two assignees, HILTI AKTIENGESELLSCHAFT of Schaan, Liechtenstein and JENOPTIK LASER, OPTIK, SYSTEME GMBH, of Jena, Germany, copy of the assignment is enclosed. The assignment was recorded on July 23, 2001, Reel/Frame: 012044/0254.

However, the Notice of Recordation (copy enclosed) indicated the name of only the first assignee. At the time the Notice was received, the error

12/13/2005 DTESSEM1 00000039 6950639

01 FC:1464 130.00 OP

Void date: 12/13/2005 DTESSEM1
12/13/2005 DTESSEM1 00000039 6950639
01 FC:1464 -130.00 OP

F:\Bery Wright\Hilb\313,464 petition (DT-3989) 120605.DOC

Adjustment date: 03/22/2006 CKHLOK
12/13/2005 DTESSEM1 00000116 010035 6950639
01 FC:1462 270.00 CR -130.00 OP

03/22/2006 CKHLOK 00000007 6950639

01 FC:1464 130.00 OP

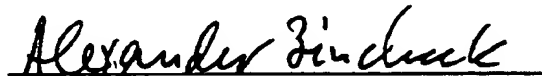
in naming of the assignees was not noticed and came to the attention of the assignees only after the patent issued.

Therefore, upon payment of the issue fee, when filling the form PTOL-85, the second assignee, the JENOPTIK LASER, OPTIK, SYSTEME GMBH has been omitted.

It is respectfully requested that this Petition be granted.

A check in the amount of \$130 to cover the fee required under 37 C.F.R. § 1.17(i) is enclosed. The Commissioner is authorized to charge any additional fee which may be required, and/or credit any overpayment to Deposit Account No. 01-0035. A Request for Certificate of Correction is also enclosed.

Respectfully submitted,



Alexander Zinchuk

Reg. No. 30,541

Dated: December 7, 2005
Abelman, Frayne & Schwab
666 Third Avenue, 10th Floor
New York, NY 10017-5621
212-885-9383

This correspondence is being deposited with the United States Postal Service on December 7, 2005 in an envelope as "Express Mail Post Office to Addressee" Mailing Label Number ER 842 053 730 US addressed to the Honorable Commissioner for Patents, Alexandria, VA 22313-1450.



Alexander Zinchuk

UNITED STATES PATENT & TRADEMARK OFFICE
Washington, D.C. 20231

REQUEST FOR PATENT FEE REFUND											
1 Date of Request: <u>3/22/06</u>		2 Serial/Patent # <u>6,950,639</u>									
3 Please refund the following fee(s):		4 PAPER NUMBER	5 DATE FILED	6 AMOUNT							
	Filing			\$							
	Amendment			\$							
	Extension of Time			\$							
	Notice of Appeal/Appeal			\$							
<input checked="" type="checkbox"/>	Petition		12/7/05	\$ 270							
	Issue			\$							
	Cert of Correction/Terminal Disc.			\$							
	Maintenance			\$							
	Assignment			\$							
	Other			\$							
7 TOTAL AMOUNT OF REFUND			\$ 270								
8 TO BE REFUNDED BY:											
10 REASON:		<input checked="" type="checkbox"/> Treasury Check									
<input checked="" type="checkbox"/>	Overpayment	<input checked="" type="checkbox"/> Credit Deposit A/C #:									
	Duplicate Payment	9 <table border="1" style="display: inline-table; text-align: center; width: 150px;"><tr><td>0</td><td>1</td><td>--</td><td>0</td><td>0</td><td>3</td><td>5</td></tr></table>			0	1	--	0	0	3	5
0	1	--	0	0	3	5					
	No Fee Due (Explanation):										
11 REFUND REQUESTED BY:											
TYPED/PRINTED NAME: <u>WAN LATMON</u>		TITLE: <u>Ref. Exam</u>									
SIGNATURE: <u>Wan Latmon</u>		PHONE: _____									
OFFICE: _____											
***** THIS SPACE RESERVED FOR FINANCE USE ONLY: *****											
APPROVED: <u>[Signature]</u>		DATE: <u>3/22/06</u>									

Instructions for completion of this form appear on the back. After completion, attach white and yellow copies to the official file and mail or hand-carry to:

**Office of Finance
Refund Branch
Crystal Park One, Room 802B**